

أداة تحديد الخطر المتزايد

مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين



النسخة 2



UNHCR



أداة تحديد الخطر المتزايد النسخة 2

يحتوي هذا القسم على أداة تحديد الخطر المتزايد بالترتيب الآتي:

مقدمة / قسم البيانات الشخصية
فئات المخاطر (أسئلة وقوائم مرجعية لمؤشرات الخطر)

الأشخاص المسنون
الأطفال والمراهقون
النساء والفتيات المعرضات للخطر
الحماية القانونية والمادية
الصحة والإعاقة

إنهاء المقابلة

ملخص التصنيف لكل فئة مخاطر
مجالات الإحالة حسب الأولوية
التصنيف الشامل للخطر

تصنيف الخطر

متدني تدني احتمال وقوع خطر جدي على السلامة الشخصية غير أن الحاجة قد تدعو إلى التدخل من أجل تلبية احتياجات معينة.

متوسط احتمال وقوع خطر جدي على السلامة الشخصية مما يستدعي تدخلاً عاجلاً و/أو متابعة في غضون 4-6 أسابيع.

شديد خطر جدي ووشيك على السلامة الشخصية، مما يستدعي التدخل الفوري و/أو المتابعة في غضون بضعة أيام.

مكتب مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين
دائرة الحماية الدولية
العنوان:

Division of International Protection
94, Rue de Montbrillant
1202 Geneva
Switzerland

يمكن تحميل أداة تحديد الخطر المتزايد من الموقعين التاليين:

(الأداة) <http://www.unhcr.org/refworld/docid/4c46c6860.html>

(دليل المستخدم) <http://www.unhcr.org/refworld/docid/46f7c0cd2.html>

صورة الغلاف: © مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين / ب. بانون

مقدّمة / قسم البيانات الشخصية

منجز؟

<input type="checkbox"/>	1. تمّ التعريف عن الشخص المسؤول عن إجراء المقابلة والمترجم الفوري وأي شخص آخر حاضر
<input type="checkbox"/>	2. تمّ شرح الغاية من إجراء المقابلة ومدّتها
<input type="checkbox"/>	3. تمّ توضيح الطابع السري للمقابلة
<input type="checkbox"/>	4. تمّ شرح الحاجة إلى التزام الشخص الذي تتمّ مقابلته الصدق
<input type="checkbox"/>	5. تمّ شرح حقّ الشخص الذي تتمّ مقابلته في إيقاف المقابلة في أي وقت من الأوقات
<input type="checkbox"/>	6. تمّ توضيح التوقعات / النتيجة المتوخاة من المقابلة
<input type="checkbox"/>	7. تمّ الحصول على موافقة الشخص على إجراء المقابلة

التفاصيل الخاصة بالشخص الذي تتمّ مقابلته

					الاسم (الشهرة، الاسم)
					تاريخ الولادة (اليوم/الشهر/السنة)
					رقم التسجيل / التعريف
					بلد المنشأ
					العرق
					عدد أفراد الأسرة (بمن فيهم الشخص الذي تتمّ مقابلته)
					الديانة
					الوضع العائلي
60 وما فوق	59-18 سنة	17-5 سنة	صفر-4 سنوات		تركيبة الأسرة (عدد أفراد الأسرة بحسب العمر/الجنس، بمن فيهم الشخص الذي تتمّ مقابلته)
#	#	#	#	ذكر	
#	#	#	#	أنثى	
					محلّ الإقامة (مثلاً المخيم، الحيّ، المنزل)
					هاتف / بريد إلكتروني

التفاصيل الخاصة بالموظف المسؤول عن إجراء المقابلة والمترجم الفوري

	اسم الموظف
	منصب / منظمة الموظف
	معلومات الاتصال بالموظف
	اسم المترجم الفوري
	المنظمة التي ينتمي إليها المترجم الفوري
	تاريخ المقابلة والمكان الذي أجريت فيه

□ المنهجية رقم 2

□ المنهجية رقم 1

المنهجية المستخدمة

الأشخاص المستون

إسأل هل تتضمن عائلتك أو يقيم معك في المنزل أي أفراد مسنين؟
 نعم - إ طرح الأسئلة التالية
 كلا - إنتقل إلى قسم "الأطفال والمراهقون"

إسأل: في حال إجراء المقابلة بشأن أشخاص مسنين،

- هل يواجه المستون من أفراد عائلتك أي مشاكل متصلة بوضعهم المعيشي الراهن؟
- هل هنالك أي أشخاص أو منظمات أو مجموعات مجتمعية قادرة على المساعدة في التصدي لهذه المشاكل؟ أي دعم تحتاج إليه من أجل حلّ هذه المشاكل؟

إسأل: في حال إجراء المقابلة مع الأشخاص المسنين أنفسهم،

- هل تواجه أي مشاكل متصلة بوضعك المعيشي الراهن؟
- [أسئلة تدقيق اختيارية] كيف تصف علاقتك بأفراد العائلة الآخرين؟ هل تشعر بالإدماج أو الإقصاء في عائلتك؟
- هل هنالك أي أشخاص أو منظمات أو مجموعات مجتمعية قادرة على المساعدة في التصدي لهذه المشاكل؟ أي دعم تحتاج إليه من أجل حلّ هذه المشاكل؟

مؤشرات الخطر – الأشخاص المسنون
صدمة نفسية، انتهاكات لحقوق الإنسان، مشقات أو ظروف أخرى

استناداً إلى الأجوبة على الأسئلة الواردة أعلاه،
ضع علامة في خانات مؤشرات الخطر المناسبة

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه		
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي	
ER-FR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. عدم القدرة على تولي العناية بالذات بشكل يومي
ER-NF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. أشخاص مسنون من دون عائلة أو شكل آخر من أشكال الدعم أو مهملين من قبل مقدمي الرعاية
ER-MC SP-GP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. أسرة يعيّلها جد أو جدة أو شخص مسنّ
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. غير ذلك:

تصنيف الخطر – الأشخاص المسنون

الشخص نفسه	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> متدني
العائلة	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> متدني
الأسماء			
ملاحظات			

الأطفال والمراهقون

إسأل هل تتضمن عائلتك أو يقيم معك في المنزل أي أفراد **نعم** - إ طرح الأسئلة التالية
أطفال؟ **كلا** - إنتقل إلى قسم "النساء والفتيات المعرضات للخطر"

في حال إجراء المقابلة بشأن أشخاص مسنين، **إسأل:**

- أرجو منك إطلاعي على وضع أطفالك المعيشي ووصف ما يقومون به خلال النهار.
- هل يواجه أطفالك أو الأطفال الذين تتولى رعايتهم أي مشاكل متصلة بوضعهم المعيشي الراهن؟
- هل هنالك أي أشخاص أو منظمات أو مجموعات مجتمعية قادرة على المساعدة في التصدي لهذه المشاكل؟ أي دعم تحتاج إليه من أجل حل هذه المشاكل؟

في حال إجراء المقابلة مع الأطفال أنفسهم، **إسأل:**

- مع من تعيش حالياً؟ هل يمكنك إطلاعي على ما تقوم به خلال النهار؟
- هل تواجه أي مشاكل متصلة بوضعك المعيشي الراهن؟
- [أسئلة تدقيق اختيارية] هل تواجه أي مشاكل مع ذويك / جيرانك / مدرستك / معلميك / الأطفال الآخرين؟
- هل هنالك أي أشخاص من محيطك قادرين على المساعدة في التصدي لهذه المشاكل؟ أي دعم تحتاج إليه من أجل حل هذه المشاكل؟

استناداً إلى الأجوبة على الأسئلة الواردة أعلاه،
ضع علامة في خانة مؤشرات الخطر المناسبة

مؤشرات الخطر – الأطفال والمراهقون
صدمة نفسية، انتهاكات لحقوق الإنسان، مشقات أو ظروف أخرى

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه		
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي	
SC-SC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. طفل/شاب منفصل عن ذويه يعيش مع أقارب في المخيم / المجتمع المحلي نفسه

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه		
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي	
SC-UC SC-FC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. طفل غير مصحوب بذويه أو بأي شخص من أقاربه (يعيش وحيداً أو في ظلّ رعاية مؤقتة ضمن المخيم / المجتمع المحلي)
SC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. طفل يتيم - شاب يتيم
CR-CP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. مراهق/ة أب أو أم لطفل
SC-CH CR-CC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. أسرة يعيّلها طفل
CR, SV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6. ظروف معيشية غير آمنة ضمن العائلة (مثلاً، حالات سفاح قربي، إساءة معاملة، إهمال)
CR, SC-IC SC-UC SC-FC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7. ترتيبات معيشية غير آمنة مع أشخاص من غير الأقرباء (مثلاً، إساءة معاملة أو إهمال، رعاية مؤسسية)
SV-VA SV-VF SV-VO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. عرضة أو ضحية للاستغلال و/أو الاعتداء الجنسيين من قبل أشخاص من غير الأقرباء
SV-VA, SV-VF, SV-VO, CR-AF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9. ضحية إبتجار أو نقل أو تجنيد أو خطف أو إخفاء تحت التهديد أو بالقوة لغرض الاستغلال (مثل البغاء وغيره من أشكال الاستغلال الجنسي، الاسترقاق ونزع الأعضاء)
SV-SS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10. ممارسة البغاء من أجل البقاء
SV-FM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11. زواج مبكر
CR-TP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12. حمل مبكر
CR-LW CR-LO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13. عمالة قسرية
CR-AF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14. تجنيد أطفال
CR-NE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15. في سنّ الدراسة لكن غير ملتحق بالمدرسة
CR-SE	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16. احتياجات تعليمية خاصة (لا يمكن تلبيتها في الصفوف العادية)
CR-CL	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17. دون الـ18 سنة ولكن متهم أو مدان بمخالفة القوانين
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18. غير ذلك:

تصنيف الخطر – الأطفال والمراهقون

الشخص نفسه	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> متدني
العائلة	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> متدني
الأسماء			
ملاحظات			

النساء والفتيات المعرضات للخطر

في حال إجراء المقابلة بشأن نساء وفتيات، **إسأل:**

- هل تشعر النساء والفتيات بالأمان هنا؟
- [أسئلة تدقيق اختيارية] هل سبق للنساء أو الفتيات في عائلتك أن تعرّضن لأي حادثة؟ متى / أين وقعت هذه الحادثة؟ هل تلقين أي مساعدة أو دعم؟
- هل هنالك أي أشخاص أو منظمات أو مجموعات مجتمعية قادرة على المساعدة في التصدي لهذه المشاكل؟ أي دعم تحتاج إليه أو يحتجن هنّ إليه من أجل حلّ هذه المشاكل؟

في حال إجراء المقابلة مع النساء والفتيات أنفسهن، **إسأل:**

- هل تشعرين بالأمان هنا؟
- [أسئلة تدقيق اختيارية] هل سبق وتعرّضت أنت أو النساء في عائلتك لأي حادثة؟ متى / أين وقعت هذه الحادثة؟ هل تلقين أي مساعدة أو دعم؟
- هل هنالك أي أشخاص أو منظمات أو مجموعات مجتمعية قادرة على المساعدة في التصدي لهذه المشاكل؟ أي دعم تحتجن إليه من أجل حلّ هذه المشاكل؟

استناداً إلى الأجوبة على الأسئلة الواردة أعلاه،
ضع علامة في خانات مؤشرات الخطر المناسبة

مؤشرات الخطر – النساء والفتيات المعرضات للخطر
صدمة نفسية، انتهاكات لحقوق الإنسان، مشقات أو ظروف أخرى

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه		
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي	
WR-WR WR-SF SP-PT SP-CG	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. امرأة (بما في ذلك الأرملة، الأم العزباء، المرأة المسنة التي تمّ التخلي عنها، الخ.) أو فتاة من دون حماية / دعم عائلي

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه		
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي	
LP-AN SV-VA SV-VF SV-VO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. انعدام الأمان في المنزل أو المجتمع المحلي (مثلاً، اعتداء بدني، جنسي أو نفسي/معنوي من قبل أحد أفراد العائلة أو المجتمع المحلي، بما في ذلك العنف الأسري وجرائم الشرف وسفاح القربى)
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. ضرب مبرح أو غير ذلك من الاعتداءات البدنية أو الجنسية
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. عنف بدني أو جنسي في معرض ممارسة الأنشطة اليومية (مثل إحضار المياه أو جمع الحطب، على الطريق إلى أو من المدرسة)
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. اعتداء نفسي / معنوي (تهديدات، تحرّش، الخ.) في معرض ممارسة الأنشطة اليومية
SV-VA SV-VF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6. اغتصاب (بما في ذلك الاغتصاب الزوجي) أو غيره من الاعتداءات الجنسية
SV-VO SV-GM SV-HK	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7. أشكال أخرى من العنف القائم على أساس الجنس الممارس من قبل أطراف من الدول وغير الدول (بما في ذلك العنف الممارس من قبل الدولة، الحرمان من الموارد والفرص والخدمات، القوانين/الممارسات التمييزية)
SV-VA SV-VF SV-VO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. ضحية إتجار أو نقل أو تجنيد أو خطف أو إخفاء تحت التهديد أو بالقوة لغرض الاستغلال (مثل البغاء وغيره من أشكال الاستغلال الجنسي، والعمالة القسرية والاسترقاق ونزع الأعضاء)
SV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9. التهديد بالاغتصاب والعنف الجنسي
LP-AN SV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10. عرضة للعنف البدني، الجنسي و/أو النفسي، إساءة المعاملة، الإهمال أو الاستغلال من قبل أشخاص في موقع سلطة (مثل موظفي الأمم المتحدة أو أي وكالة شريكة أو موظفين حكوميين)
SV-SS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11. ممارسة البغاء من أجل البقاء
SV-FM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12. زواج قسري و/أو مبكر (أو التهديد بزواج من هذا النوع)
SV-HP SV-GM SV-HK	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13. عقوبة عرفية غير عادلة و/أو ممارسات تقليدية ضارة (بما في ذلك ختان الإناث والعنف المرتبط بالمهر وزواج السلفة، الخ.)
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14. غير ذلك:

تصنيف الخطر – النساء والفتيات المعرضات للخطر

الشخص نفسه	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> متدني
العائلة	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> متدني
الأسماء			
ملاحظات			

الحماية القانونية والمادية

إسأل:

- كيف تصف الحالة الأمنية في مجتمعك / منطقتك؟
- [أسئلة تدقيق/اختيارية] هل سبق لك أو لعائلتك مواجهة أي تهديد أو الشعور بالخوف؟ متى / أين؟ هل تلقيتم أي مساعدة أو دعم؟ أي دعم تحتاجون إليه من أجل حلّ هذه المشاكل؟

استناداً إلى الأجوبة على الأسئلة الواردة أعلاه،
ضع علامة في مربعات مؤشرات الخطر المناسبة

مؤشرات الخطر – الحماية القانونية والمادية
صدمة نفسية، انتهاكات لحقوق الإنسان، مشقات أو ظروف أخرى

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه		
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي	
LP-MD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. عمليات فرار متكررة
LP-MS LP-MM LP-AN SV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. انتماء إلى أقلية دينية أو اجتماعية أو إثنية أو جنسية ¹
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. في علاقة زواج غير مقبولة اجتماعياً
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. نبذ أو إيذاء من قبل المجتمع (بما في ذلك لأسباب تتعلق بتجاوز الأعراف الاجتماعية)
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	5. انعدام الأمان في المنزل أو المجتمع المحلي (مثلاً، اعتداء بدني، جنسي أو نفسي/عاطفي من قبل أحد أفراد العائلة أو المجتمع المحلي، بما في ذلك العنف الأسري وجرائم الشرف وسفاح القربى)
LP-ND	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	6. عدم حيازة وثائق قانونية
LP-RR LP-RD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	7. عرضة للترحيل أو الإعادة
LP-IH	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	8. متخفّ (مثلاً خشية التعرّف إليه أو العثور عليه)
LP-DA LP-DO LP-DT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	9. احتجاز أو حبس تعسفي أو أي شكل من أشكال الاعتقال (بما في ذلك الحبس الانفرادي)
LP-WP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	10. عرضة للخطر بسبب عدم وجود برنامج لحماية الشهود

¹ من الأقليات الجنسية السحاقيات أو المثليون أو مشتبهو الجنسين أو مغايرو الهوية الجنسية أو المختثون.

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه		
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي	
SV-VA SV-VF SV-VO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	11. عرضة للعنف الجنسي و/أو العنف القائم على أساس الجنس
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	12. ناج من العنف الجنسي و/أو العنف القائم على أساس الجنس
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	13. اغتصاب (بما في ذلك الاغتصاب الزوجي والاغتصاب المرتكب من قبل شخص من الجنس نفسه) أو غيره من الاعتداءات الجنسية
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	14. ضحية إجار أو نقل أو تجنيد أو خطف أو إخفاء تحت التهديد أو بالقوة لغرض الاستغلال (مثل البغاء وغيره من أشكال الاستغلال الجنسي، والعمالة القسرية والاسترقاق ونزع الأعضاء)
LP-AN TR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15. عرضة و/أو ضحية عمليات ضرب أو عنف بدني أو اعتداء أو استغلال (غير جنسي)
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	16. عنف / تحرش بدني في معرض ممارسة الأنشطة اليومية (مثل إحضار المياه أو جمع الحطب، على الطريق إلى أو من المدرسة)
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	17. اعتداءات منهجية ومتكررة على الشخص نفسه أو العائلة
TR-WV	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	18. تعرض أحد أفراد العائلة أو الأصدقاء المقربين لموت عنيف / جريمة قتل
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	19. شاهد على جرائم قتل و/أو أعمال عنف بدني ضد أشخاص آخرين
TR SV-HP SV-GM SV-HK	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	20. عقوبة عرفية غير عادلة و/أو ممارسات تقليدية ضارة قد تصل إلى حدّ التعذيب
LP-AP	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	21. متهم بممارسة العنف
TR-HO	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	22. أُجبر على أذية الآخرين
FU-TR FU-FR	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	23. انفصال قسري ومطول عن المقربين والأحباء
LP-RP LP-AF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	24. مخاطر أخرى تهدد الشخص نفسه / العائلة (مثلاً بسبب الأنشطة الاجتماعية أو السياسية أو المهنية الممارسة حالياً)
LP-BN LP-NA	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	25. النقص في الغذاء أو المياه أو المأوى أو غيرها من الاحتياجات الأساسية
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	26. غير ذلك:

تصنيف الخطر – الحماية القانونية والبدنية

الشخص نفسه	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> متدني
العائلة	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> متدني
الأسماء			
ملاحظات			

الصحة والإعاقة

إسأل:

- هل تعاني أنت أو أي فرد من عائلتك من مشاكل صحية أو ظروف خاصة أو إعاقات؟
- أي علاج أو رعاية تتلقون لهذه المشاكل الصحية؟ أي دعم تحتاجون إليه من أجل حلّ هذه المشاكل؟

ملاحظة: لا تسجّل أي إصابة بفيروس نقص المناعة البشرية

استناداً إلى الأجوبة على الأسئلة الواردة أعلاه،
ضع علامة في مربعات مؤشرات الخطر المناسبة

مؤشرات الخطر – الصحة والإعاقة
صدمة نفسية، انتهاكات لحقوق الإنسان، مشقات أو ظروف أخرى

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه		
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي	
SM-CI	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	1. شخص مصاب بمرض مزمن (شخص يعاني من مشكلة صحية تستلزم علاجاً وأدوية على المدى الطويل و/أو إشرافاً و/أو متابعة من قبل طبيب؛ مثل السكري وأعراض الجهاز التنفسي والسرطان والسل وفيروس نقص المناعة البشرية وأمراض القلب)
SM-OT	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. شخص يعاني من ظروف صحية أخرى تؤثر بشكل خطير في القدرة على الحركة والاستقلالية في أداء الوظائف وممارسة الأنشطة اليومية.
DS-MM DS-MS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2.1 إعاقة فكرية (شخص ذو قدرات فكرية محدودة للغاية مما يؤدي إلى مشاكل في الحياة اليومية. في سن الطفولة، يكون هذا الشخص بطيئاً في تعلم النطق. في سن الرشد، يمكنه تأدية مهام بسيطة. نادراً ما يكون هذا الشخص قادراً على العيش بشكل مستقل أو رعاية نفسه و/أو الأطفال من دون دعم من الآخرين. وعندما تكون الإعاقة شديدة، قد يواجه الشخص صعوبة في الكلام وفهم الآخرين كما أنه قد يستلزم مساعدة دائمة.)
DS-BD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2.2 ضعف في البصر (بما في ذلك العمى)
DS-DF	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2.3 ضعف في السمع (بما في ذلك الصمم)
DS-SD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2.4 مشاكل/إعاقة في النطق

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة		الشخص نفسه			
	حالياً	في الماضي	حالياً	في الماضي		
DS-PM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	إعاقة جسدية - متوسطة (شخص يعاني من خلل بدني لا يحدّ بشكل كبير من قدرته على أداء وظائفه بشكل مستقل)	2.5
DS-PS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	إعاقة جسدية - شديدة (شخص يعاني من خلل بدني يحدّ بشكل كبير من قدرته الحركة وأداء وظائفه بشكل مستقل، أو يمنع من ممارسة العمل و/أو يستلزم المساعدة من مقدّم رعاية)	2.6
DS-PS	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	عدم القدرة على تولي العناية الذاتية وعدم توقّر أي مقدّم رعاية	2.7
SM-MI DS-MS DS-MM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	مرض عقلي (شخص يعاني من مرض عقلي، بما في ذلك الاكتئاب والقلق والاضطرابات، والذهان، والصرع والاضطرابات النفسية الجسدية، التي قد تنجم عن أسباب مختلفة)	.3
SM-AD	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	تعاطي/إدمان المخدرات/الكحول (شخص يعاني من الإدمان على الكحول أو المخدرات أو أي مادة أخرى بشكل يعوق أو يحدّ أو يؤثر في أداء وظائفه اليومية. قد يؤدي هذا الإدمان إلى انتهاج سلوك عنيف مع أفراد العائلة و/أو العجز عن إعالة الأسرة)	.4
SM-MN	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	بحاجة إلى دعم غذائي أو ملتحق ببرنامج تغذية علاجية / تكميلية	.5
TR-PI DS-MS DS-MM	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	إصابة جسدية و/أو صدمة نفسية ناجمة عن التعذيب و/أو العنف، بما في ذلك العنف الجنسي والعنف القائم على أساس الجنس	.6
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	غير ذلك:	.7

رموز الاحتياجات الخاصة المحتملة	العائلة	الشخص نفسه	
SM-CC	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	هل تشكل أي من الحالات المذكورة أعلاه خطراً يهدد الحياة ويستلزم بالتالي تدخلاً فورياً لإنقاذ الحياة؟

تصنيف الخطر - الصحة والإعاقة

الشخص نفسه	متوسط <input type="checkbox"/>	متدني <input type="checkbox"/>
شديد <input type="checkbox"/>	متوسط <input type="checkbox"/>	متدني <input type="checkbox"/>
شديد <input type="checkbox"/>	متوسط <input type="checkbox"/>	متدني <input type="checkbox"/>
الأسماء		
ملاحظات		

رقم التسجيل:

الاسم:

منجز؟

إنهاء المقابلة

<input type="checkbox"/>	1. تمّ سؤال الشخص الذي يخضع للمقابلة عمّا إذا كان يودّ الكشف عن أي معلومات إضافية
<input type="checkbox"/>	2. تمّت الإجابة على كافة الأسئلة التي طرحها الشخص المعني كما تمّ تسجيل الأمور التي تحتاج للمتابعة ضمن قسم "الملاحظات الخاصة" أدناه
<input type="checkbox"/>	3. تمّ إبلاغ الشخص المعني بالخطوات اللاحقة و/أو عمليات الإحالة

ملخص التصنيف لكل فئة مخاطر

العائلة			الشخص نفسه			فئة المخاطر
<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	الأشخاص المسنون
<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	الأطفال والمراهقون
<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	النساء والفتيات المعرضات للخطر
<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	الحماية القانونية والبدنية
<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	الصحة والإعاقة

مجالات الإحالة بحسب الأولوية

الاسم/الأسماء	العائلة			الشخص نفسه			نقطة الإحالة
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	مشورة قانونية / حماية
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	أهلية / تحديد صفة اللاجئ
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	إعادة توطين
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	عنف جنسي وعنف قائم على أساس الجنس
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	تحديد المصالح الفضلى
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	إرشاد نفسي واجتماعي / مشورة
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	إحالة طبية
	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	<input type="checkbox"/> متدني	<input type="checkbox"/> متوسط	<input type="checkbox"/> شديد	غير ذلك

التصنيف الشامل للخطر

<input type="checkbox"/> متدني تدني احتمال وقوع خطر جدي على السلامة الشخصية غير أن الحاجة قد تدعو إلى التدخل من أجل تلبية احتياجات معينة	<input type="checkbox"/> متوسط احتمال وقوع خطر جدي على السلامة الشخصية مما يستدعي تدخلا عاجلا و/أو متابعة في غضون 4-6 أسابيع	<input type="checkbox"/> شديد خطر جدي ووشيك على السلامة الشخصية، مما يستدعي التدخل الفوري و/أو المتابعة في غضون بضعة أيام
-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

ملاحظات خاصة: